

SHUICHI KATO

Geheimnis
JAPAN
BEGEGNUNG DER KULTUREN

Mit einer Einführung von
ROGER GOEPPER

Inhalt

Die Deutsche Bibliothek -
CIP-Einheitsaufnahme

Katō, Shūichi:

Geheimnis Japan: Begegnung der Kulturen /
Shūichi Katō. [Übers. aus dem Franz. ins Dt.:
Reinhard Tiffert. Übers. aus dem Japan, ins
Dt.: Hiroko Hashimoto]. - 1. Aufl. - Köln;
vgs, 1992

ISBN3-8025-2215-X
NE:HST

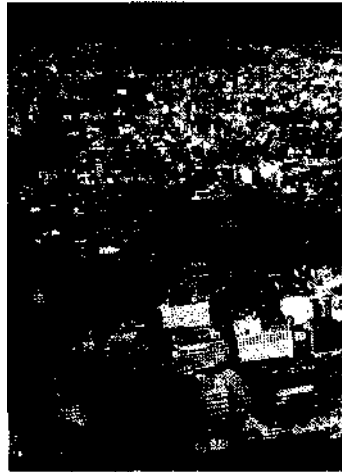
Projektleitung, Redaktion und herstellerische
Betreuung: Motovun (Schweiz)
Verlagsgesellschaft AG, Luzern

Redaktion der deutschsprachigen Ausgabe:
vgs, Köln
Übertragung ins Deutsche: Reinhard Tiffert
und Hiroko Hashimoto

© 1991 by Motovun (Schweiz) Verlags-
gesellschaft AG, Luzern
© 1987,1988 für das Fotomaterial und den
japanischen Originaltext by Heibonsha
Publishers Limited, Tokyo
© 1992 für die deutschsprachige Ausgabe
vgs Verlagsgesellschaft, Köln
Alle Rechte vorbehalten
Abdruck (auch auszugsweise) sowie alle
sonstigen Wiedergabeverfahren nur mit
vorheriger schriftlicher Genehmigung des
Herausgebers.

Reproduktion: Lanarepro, Lana/Meran
Satz: F. X[^] Stückle, Ettenheim
Druckuifd Verarbeitung: Rotolito Lombarda,
Pioltelto/Mailand

1. Auflage 1992
ISBN3-8025-2215-X
Printed in Italy



EINFUHRUNG

Japan und der Westen:
Ein fruchtbarer Dialog

6 -



AM ANFANG WAR DIE FORM

Die Jōmon-Kultur; Die Bedeutung
des Dekors und der Form;
Zwei isolierte Kulturen; Von der
Jōmon- zur Yayoi-Kultur

- 26 -



DIE TEEKUNST ALS SYMBOL DER JAPANISCHEN KULTUR

Die unregelmäßige Teeschalen-
form; Eine ästhetische
Revolution; Die Grammatik
der japanischen Kultur

- 140 -



DIE FRAUENDARSTELLUNG INDER UKIYO-E- HOLZSCHNITTKUNST

Zivilisation und Körpergefühl; Die
Eigentümlichkeiten der ukiyo-e-
Holzschnittkunst; Die Frauen in der
ukiyo-e-Holzschnittkunst

- 160 -

«Dieses erstaunliche Volk ist das einzige von Asien, das nie besiegt wurde, das unbesiegtbar scheint... Japan ist nicht minder dicht besiedelt als China, aber als Nation stolzer und tapferer. Es besitzt alles, was uns fehlt.»

Aus: DIDEROT/D'ALEMBERT «ENCYCLOPEDIE», 1757



BEGEGNUNG DER GÖTTER UND DER BUDDHAS

Götter ohne Gestalt; Die Einführung des Buddhismus; Die Entwicklung des buddhistischen Stils; Der shintoistisch-buddhistische Kunstsynkretismus

- 46 -



VON DER REALEN WELT ZUM REINEN LAND

Der Untergang der Lehre und der Amida-Gläubige; Die Wiederentdeckung des Diesseits; Der Realismus der Kamakura-Zeit

- 70 -



DIE TUSCHMALEREI ZWISCHEN DARSTEL- LUNG UND AUSDRUCK

Der abstrakte Expressionismus; Die chinesische und die japanische Tuschkmalerei; Die Entstehung der «Literatenmalerei»

- 94 -



DIE RIMPA-SCHULE ÜBERQUERT DEN OZEAN

Die japanische Kunst und die Kultur des Westens; Die Ästhetik der Rimpa-Schule; Die Rimpa-Schule: Die Künstler und ihre Werke

- 116 -



NATURNACHAHMUNG UND EINBILDUNGSKRAFT

«Die Aufzählung der Dinge» und die Vision; Japan im 19. Jahrhundert; Monstren - Symbole des Untergangs

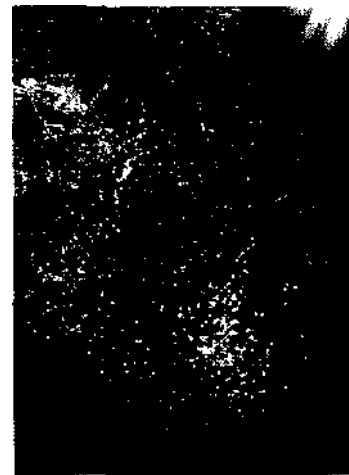
- 184



TOKYO, EINE STADT ÄNDERT SICH

Das Phänomen Tokyo; Die historische Phase der modernen Architektur in Japan; Die moderne japanische Architektur - Chaotische Beliebigkeit und traditionelle Ordnung

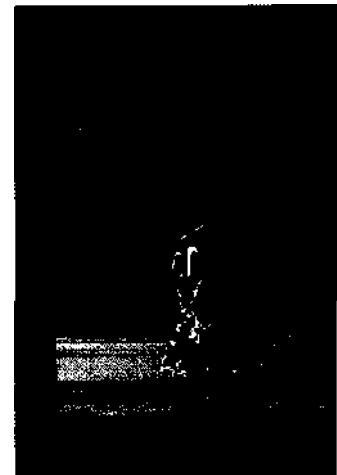
- 206 -



JAPAN IM 20. JAHRHUNDERT

Die Begegnung Japans mit dem Christentum; Die Beziehungen zum Westen während der Abschließungspolitik; Die Kreativität der neuzeitlichen Maler

- 230 -



ANHANG

Zeittafel; Literaturhinweise; Aussprache und Umschrift von Namen und Begriffen im Japanischen; Bildverzeichnis

- 254